**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen

Herausgeber: Bund Schweizer Architekten

**Band:** 100 (2013)

**Heft:** 11: Spezialitätenwohnen = Logement fin = Fine housing

Rubrik: Impressum

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

# **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 28.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

#### Verlag und Redaktion

Talstrasse 39 CH-8001 Zürich T +41 44 218 14 30 F +41 44 218 14 34 redaktion@wbw.ch www.wbw.ch

#### Verband

BSA / FAS
Bund Schweizer Architekten /
Fédération des Architectes Suisses
www.architekten-bsa.ch

#### Redaktion

Daniel Kurz (dk) Chefredaktor Tibor Joanelly (tj) Caspar Schärer (cs) Roland Züger (rz)

# Geschäftsleitung

Katrin Zbinden (zb)

#### Grafische Gestaltung Elektrosmog, Zürich

Marco Walser, Selina Bütler Mitarbeit: Marina Brugger

#### Redaktionskommission

Astrid Staufer (Präsidentin) Barbara Basting Stephanie Bender Francesco Buzzi Dorothee Huber Jakob Steib

# Druckvorstufe / Druck

galledia ag, Zürich, Martin Buck galledia ag, Flawil

## Korrespondenten

Matthias Ackermann, Basel Silvio Ammann, Verscio Olaf Bartels, Istanbul Markus Bogensberger, Graz Anneke Bokern, Amsterdam Francesco Collotti, Milano Rosamund Diamond, London Yves Dreier, Lausanne Mathias Frey, Basel Paolo Fumagalli, Lugano Tadej Glažar, Ljubljana Markus Jakob, Barcelona Dr. Gert Kähler, Hamburg Momoyo Kaijima, Tokyo Otto Kapfinger, Wien Sylvain Malfroy, Neuchâtel Raphaël Nussbaumer, Genf Andreas Ruby, Berlin Susanne Schindler, New York Christoph Schläppi, Bern Thomas Stadelmann, Luzern Paul Vermeulen, Gent Klaus Dieter Weiss, Hannover Anne Wermeille, Porto

#### Regelmässig Mitarbeitende

Recht: Dominik Bachmann, Rechtsanwalt Isabelle Vogt, Rechtsanwältin Markt: Marcel Scherrer, Wüest & Partner Material: Barbara Wiskemann Wettbewerbe: Kornel Ringli

### Übersetzungen

J. Roderick O'Donovan Eva Gerber

## Anzeigenverwaltung

Verlag Bauen+Wohnen GmbH Gilbert Pfau Vogelsangstrasse 48 CH-8006 Zürich Verlagsleitung: Judith Guex T +41 44 362 75 66 F +41 44 362 70 32 inserate@wbw.ch

#### Abonnementsverwaltung

Swissprinters AG Zürcherstrasse 505 CH-9001 St. Gallen T +41 71 274 36 15 F +41 71 274 36 19 wbw@swissprinters.ch

### Bezugsbedingungen Inland (inkl. Versand) Jahresabonnement CHF 215.— Studentenabonnement CHF 140.—

CHF 140.— Einzelhefte (zzgl. Versand) CHF 27.—

Jahresabonnement CHF 235.— / EUR 155.— Studentenabonnement CHF 150.— / EUR 105.— Einzelhefte (zzgl. Versand) CHF 27.— / EUR 19.—

Bezugsbedingungen Ausland (inkl. Versand)

Kündigungen können nur berücksichtigt werden, wenn sie mindestens 6 Wochen vor Abonnementsschluss eintreffen, andernfalls gilt das Abonnement als erneuert. Vervielfältigung, Nachdruck oder elektronische Weiterverarbeitung, auch mit Quellenangabe, nur mit Bewilligung des Verlags.



### Luigi Caccia Dominioni

Im Dezember feiern wir den 100. Geburtstag des Mailänder Architekten, der seit Mitte der 1950er Jahre Behausungen vor allem für das Grossbürgertum, aber auch aufsehenerregende Büround Industriebauten erschaffen hat. Sein Werk nährt sich von der Begeisterung für die architektonischen Ideale der Moderne und einem traditionsbewusstem Abfall von ihr, vom Sinn für die Zusammenhänge von Raum, Material und Konstruktion sowie gleichzeitig deren funktionaler Entkoppelung. Der heterogene und dissonante «Stile di Caccia» fand im Schaffen von Architekten der Deutschschweiz seit Mitte der 1980er Jahre interessierte Beachtung, sodass sein Werk nördlich der Alpen mehr Spuren hinterlassen hat als in Mailand oder Italien selber.

## Luigi Caccia Dominioni

Notre cahier de décembre sera consacré au 100ème anniversaire de l'architecte milanais qui, depuis la moitié des années 1950, a conçu des logements surtout pour la grande bourgeoisie, mais également des immeubles de bureaux et des constructions industrielles qui ont fait sensation. Son œuvre se nourrit de son enthousiasme pour les idéaux architecturaux du modern mais aussi de son éloignement de celle-ci dû à sa conscience des traditions. Elle se nourrit également de son sens des rapports entre l'espace, le matériau et la construction ainsi que de leur découplage fonctionnel. Son « Stile di Caccia », hétérogène et dissonant, a attiré l'attention intéressée d'architectes de la Suisse alémanique depuis le milieu des années 1980, de telle sorte que son œuvre a laissé plus de traces au nord des Alpes qu'à Milan ou en Italie même.

# Luigi Caccia Dominioni

In the December issue we celebrate the 100th anniversary of this Milan architect who since the mid-1950s has designed residential accommodation, mostly for the haute bourgeoisie, but also interesting office and industrial buildings. His work draws its strength from his enthusiasm for the architectural ideals of modernism and a departure from these that is informed by tradition, from a sensibility to the contexts of space, material and construction and, at the same time, their functional decoupling. From around the mid-1980s the heterogeneous and dissonant "Stile di Caccia" attracted the interest of architects from German-speaking Switzerland and consequently his work has left more traces north of the Alps than in Milan or in Italy itself.